

English

Instructions for Use
REPIGMENTING GRAY HAIR SHAMPOO
SMART GRAY CONTROL

THE PRODUCT IS RECOMMENDED FOR:

grayish/white hair;
grizzled/gray hair;
totally white hair.
In the case of grayish/white hair the result is less expressed.

THE PRODUCT IS NOT RECOMMENDED FOR:

treated blond hair;
colored hair with durable color paint.
WHY SMART GRAY CONTROL?

Intelligent: This is a new technology for hair coloring that remains invisible for the others. With each application, it smoothly conceals the white hair without changing its basic color. The color remains natural. Even with prolonged use, the product does not conceal 100% of the white hair, so the hair remains natural looking.

Nourishing: With baobab oil.

Universal: The shampoo is suitable for all shades of grizzled hair.

Gentle: It does not include oxidant and ammonia.

Soft washing action: The product has a mild washing action and if your hair is dry, it can be used as a substitute for your usual shampoo. If your hair is normal to oily, then it is advisable for you to use your shampoo between colorings.

ADVICES:

CORRECT USE

The product's color is much darker than the one that will be on your hair. This is not a cause for concern. In order to see what color would be obtained on your hair, look at the photos on the back of the box.

The product can be used repeatedly without damaging the hair, as it contains baobab oil and mild washing ingredients.

For preserving the color, it is recommended to use the product 3-4 times a month.

For a deeper color and better covering of the white hair, the product can be used instead of a normal shampoo.

The coloring of the hair is obtained for 5-10 minutes. There is no risk of the color to become darker if you hold the product for a longer time.

The product can be used for 2-3 minutes just for toning. This is recommended for men who worry about the changing of the color of their hair.

PREVENTION FROM STAINING

When using the product, be aware of the fact that clothing, hands, and surfaces in the bathroom may be stained.

In order to protect hands and nails, use protective gloves.

If the skin around the scalp, the ears, and the nape becomes dirty, it can easily be cleaned with an alcohol-dampened cotton pad.

During the application on the hair, if the product accidentally falls on any surface in the bathroom, rinse immediately with water to protect it from staining.

If any surface in the bathroom is stained, it can be cleaned with abrasive cleaners or bleachers.

Before using such materials, test them on hidden areas to make sure they do not damage the bathroom surfaces.

Allergy Test

Before coloring, carefully read the instructions for use. An allergy test is required 48 hours before applying the product on the hair, even if you have previously used this product. In this connection, wash with a soft soap a coin sized area on the elbow and then dry it. Spread over it a very thin layer of the shampoo using a cotton pad. If there is no irritation or redness after 48 hours, you can use the shampoo.

Preparation for Coloring

Before you start the coloring, prepare a watch and an old towel (when drying the hair, it may be colored). Put on protective gloves. Open the cap and pour in your hand a small amount of the shampoo. Apply directly on dry hair (or wet but well-dried with a towel) with massage movements. Wait for 5-10 minutes. Clean the stained areas on the skin while the coloring process lasts. After passing the necessary time, rinse the hair thoroughly with water. It is not necessary to use additional shampoo because the product has soft washing ingredients that clean the dirt from the hair. Then dry it with the prepared towel.

Precautions

Do not use for coloring the eyebrows and the eyelashes. Avoid contact with eyes. In case of this, rinse immediately with clean water. Use the protective gloves. Keep out of the reach of children. After use, rinse your hair thoroughly with water. Hair dyes can cause severe allergic reactions. Before use, you have to make a sensitivity test.

Read and follow the instructions. The product is not intended for use by persons under the age of 16 years. Temporary "black henna" tattoos may increase the risk of allergy.

Do not color your hair if:

You have a rash on your face or your scalp is sensitive, sore or injured;
You have already experienced some reaction after hair dyeing.
In the past you have already experienced a reaction after making temporary "black henna" tattoos.

Dutch

Gebruiksaanwijzing

REPIGMENTERENDE GRIJS HAAR SHAMPOO
SLIMME GRIJSBEHEERSING

HET PRODUCT WORDT AANBEVOLEN VOOR:

grijzend/wit haar;
grijs haar;
volledig wit haar.
In het geval van grijzend/wit haar is het resultaat minder uitgesproken.

HET PRODUCT WORDT NIET AANBEVOLEN VOOR:

behandeld blond haar;
gekleurd haar met duurzame verf.

WAAROM SLIMME GRIJSBEHEERSING?

Intelligent: Dit is een nieuwe technologie voor haarkleuring die onzichtbaar blijft voor anderen. Bij elke toepassing bedekt het soepel het grijze haar zonder de basiskleur te veranderen. De kleur blijft natuurlijk. Zelfs bij langdurig gebruik verbergt het product niet 100% van het grijze haar, zodat het haar er natuurlijk blijft uitzien.

Voedend: Met baobabolie.

Universeel: De shampoo is geschikt voor alle tinten grijs haar.

Zacht: Het bevat geen oxidanten en ammoniak.

Zachte wasactie: Het product wast ook je haren en als je haar droog is, kan het gebruikt worden als vervanging van je gebruikelijke shampoo. Als je haar normaal tot vet is, dan is het raadzaam een normale shampoo tussen de kleuringen door te gebruiken.

ADVIES:

CORRECT GEBRUIK

De kleur van het product is veel donkerder dan de kleur die op je haar zal komen. Dit is geen reden tot bezorgdheid. Om te zien welke kleur op je haar zou worden verkregen, kijk naar de foto's op de achterkant van de doos.

Het product kan herhaaldelijk worden gebruikt zonder het haar te beschadigen, aangezien het baobabolie en milde wasingrediënten bevat.

Voor het behouden van de kleur wordt aanbevolen het product 3-4 keer per maand te gebruiken.

Voor een diepere kleur en betere dekking van het witte haar, kan het product in plaats van een normale shampoo worden gebruikt.

De kleuring van het haar wordt bereikt in 5-10 minuten. Er is geen risico dat de kleur donkerder wordt als je het product langer in je haren laat zitten.

Het product kan 2-3 minuten worden gebruikt voor slechts toning met minimaal kleurverschil. Dit wordt aanbevolen voor mannen die zich zorgen maken over het veranderen van de kleur van hun haar.

VOORKOMEN VAN VLEKKEN

Wanneer je het product gebruikt, wees je ervan bewust dat kleding, handen en oppervlakken in de badkamer bevlekt kunnen raken.

Om handen en nagels te beschermen, gebruik beschermende handschoenen.

Als de huid rond de hoofdhuid, de oren en de nek vuil wordt, kan deze gemakkelijk worden gereinigd met een met alcohol bevochtigd wattenschijfje.

Tijdens de toepassing op het haar, als het product per ongeluk op een oppervlak in de badkamer valt, spoel het onmiddellijk af met water om vlekken te voorkomen.

Als een oppervlak in de badkamer bevlekt is, kan het worden gereinigd met schuurmiddelen of bleekmiddelen. Test dergelijke materialen eerst op verborgen plekken om er zeker van te zijn dat ze de badkameroppervlakken niet beschadigen.

Allergietest

Lees voor het kleuren zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. Een allergietest is 48 uur vóór het aanbrengen van het product op het haar vereist, zelfs als u dit product eerder hebt gebruikt. Was in dit verband een gebied ter grootte van een munt op de elleboog met zachte zeep en droog het vervolgens af. Breng met een wattenstaafje een zeer dunne laag van de shampoo aan. Als er na 48 uur geen irritatie of roodheid optreedt, kunt u de shampoo gebruiken.

Vorbereiding voor Kleuren

Voordat u begint met kleuren, leg bij voorkeur een oude handdoek klaar (bij het drogen van het haar kan het gekleurd raken). Trek beschermende handschoenen aan. Open de dop en giet een kleine hoeveelheid shampoo in uw hand. Breng het rechtstreeks aan op droog haar (of nat maar goed drooggewreven met een handdoek) met masserende bewegingen. Wacht 5-10 minuten.

Reinig de bevlekte gebieden op de huid terwijl het kleurproces duurt. Spoel het haar na de benodigde tijd grondig uit met water. Het is niet nodig om extra shampoo te gebruiken omdat het product zachte wasmiddelen bevat die net als een normale shampoo werken. Droog het daarna af met de voorbereide handdoek.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik het niet voor het kleuren van wenkbrauwen en wimpers. Vermijd contact met de ogen. In dat geval onmiddellijk spoelen met schoon water. Gebruik de beschermende handschoenen. Buiten bereik van kinderen houden. Spoel na gebruik uw haar grondig uit met water.

Haarkleurmiddelen kunnen ernstige allergische reacties veroorzaken. Voor gebruik dient u een gevoeligheidstest uit te voeren.

Lees en volg de instructies. Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen onder de 16 jaar. Tijdelijke "zwarte henna"-tatoeages kunnen het risico op allergie vergroten.

Kleur uw haar niet als:

U uitslag op uw gezicht heeft of uw hoofdhuid gevoelig, pijnlijk of gewond is;

U eerder al een reactie op haarverf heeft gehad;

U in het verleden al een reactie heeft gehad na het maken van tijdelijke "zwarte henna"-tatoeages.

German

Gebrauchsanweisung

REPIGMENTIERENDES GRAUES HAAR SHAMPOO INTELLIGENTE GRAUKONTROLLE

DAS PRODUKT WIRD EMPFOHLEN FÜR:

graues/weißes Haar;

ergrautes/graues Haar;

völlig weißes Haar.

Im Fall von grauem/weißem Haar ist das Ergebnis weniger ausgeprägt.

DAS PRODUKT WIRD NICHT EMPFOHLEN FÜR:

behandeltes blondes Haar;

gefärbtes Haar mit haltbarer Farbe.

WARUM INTELLIGENTE GRAUKONTROLLE?

Intelligent: Dies ist eine neue Technologie zur Haarfärbung, die für andere unsichtbar bleibt. Mit jeder Anwendung kaschiert es sanft das weiße Haar, ohne die Grundfarbe zu verändern. Die Farbe bleibt natürlich. Auch bei längerer Anwendung kaschiert das Produkt nicht 100% des weißen Haares, sodass das Haar natürlich aussieht.

Nährend: Mit Baobaböl.

Universell: Das Shampoo ist für alle Grautöne geeignet.

Sanft: Es enthält keine Oxidationsmittel und Ammoniak.

Sanfte Waschwirkung: Das Produkt hat eine milde Waschwirkung und kann bei trockenem Haar als Ersatz für Ihr übliches Shampoo verwendet werden. Bei normalem bis fettigem Haar ist es ratsam, Ihr Shampoo zwischen den Färbungen zu verwenden.

RATSCHLÄGE:

KORREKTE ANWENDUNG

Die Farbe des Produkts ist viel dunkler als die, die auf Ihrem Haar sein wird. Dies ist kein Grund zur Besorgnis. Um zu sehen, welche Farbe auf Ihrem Haar erzielt wird, sehen Sie sich die Fotos auf der Rückseite der Schachtel an.

Das Produkt kann wiederholt verwendet werden, ohne das Haar zu schädigen, da es Baobaböl und milde Waschsubstanzen enthält.

Zur Erhaltung der Farbe wird empfohlen, das Produkt 3-4 Mal im Monat zu verwenden.

Für eine tiefere Farbe und bessere Abdeckung des weißen Haares kann das Produkt anstelle eines normalen Shampoos verwendet werden.

Die Haarfärbung erfolgt in 5-10 Minuten. Es besteht keine Gefahr, dass die Farbe dunkler wird, wenn Sie das Produkt länger einwirken lassen.

Das Produkt kann für 2-3 Minuten nur zum Tönen verwendet werden. Dies wird für Männer empfohlen, die sich Sorgen über die Veränderung der Haarfarbe machen.

VERMEIDUNG VON FLECKEN

Wenn Sie das Produkt verwenden, seien Sie sich bewusst, dass Kleidung, Hände und Oberflächen im Badezimmer befleckt werden können.

Um Hände und Nägel zu schützen, verwenden Sie Schutzhandschuhe.

Wenn die Haut um die Kopfhaut, die Ohren und den Nacken schmutzig wird, kann sie leicht mit einem in Alkohol getränkten Wattepad gereinigt werden.

Während der Anwendung auf dem Haar, wenn das Produkt versehentlich auf eine Oberfläche im Badezimmer fällt, spülen Sie es sofort mit Wasser ab, um Flecken zu vermeiden.

Wenn eine Oberfläche im Badezimmer befleckt ist, kann sie mit Scheuermitteln oder Bleichmitteln gereinigt werden. Testen Sie solche Materialien zuerst an versteckten Stellen, um sicherzustellen, dass sie die Badezimmeroberflächen nicht beschädigen.

Allergietest

Lesen Sie vor dem Färben sorgfältig die Gebrauchsanweisung. Ein Allergietest ist 48 Stunden vor dem Auftragen des Produkts auf das Haar erforderlich, auch wenn Sie dieses Produkt zuvor verwendet haben. Waschen Sie in diesem Zusammenhang einen münzgroßen Bereich am Ellbogen mit einer milden Seife und trocknen Sie ihn dann ab. Tragen Sie mit einem Wattepad eine sehr dünne Schicht des Shampoos auf. Wenn nach 48 Stunden keine Reizung oder Rötung auftritt, können Sie das Shampoo verwenden.

Vorbereitung zum Färben

Bevor Sie mit dem Färben beginnen, bereiten Sie eine Uhr und ein altes Handtuch vor (beim Trocknen der Haare kann es verfärbt werden). Ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie eine kleine Menge Shampoo in Ihre Hand. Tragen Sie es direkt auf trockenes Haar (oder nasses, aber gut getrocknetes Haar mit einem Handtuch) mit Massagebewegungen auf. Warten Sie 5-10 Minuten. Reinigen Sie die verfärbten Bereiche auf der Haut, während der Färbeprozess dauert. Spülen Sie das Haar nach Ablauf der erforderlichen Zeit gründlich mit Wasser aus. Es ist nicht notwendig, zusätzliches Shampoo zu verwenden, da das Produkt milde Waschsubstanzen enthält, die den Schmutz aus dem Haar entfernen. Trocknen Sie es anschließend mit dem vorbereiteten Handtuch.

Vorsichtsmaßnahmen

Nicht zum Färben von Augenbrauen und Wimpern verwenden. Kontakt mit den Augen vermeiden. In diesem Fall sofort mit klarem Wasser ausspülen. Verwenden Sie die Schutzhandschuhe. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Spülen Sie nach der Anwendung Ihr Haar gründlich mit Wasser aus. Haarfärbemittel können schwere allergische Reaktionen hervorrufen. Vor der Verwendung müssen Sie einen Empfindlichkeitstest durchführen.

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen. Das Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen unter 16 Jahren bestimmt. Temporäre „schwarze Henna“-Tattoos können das Allergierisiko erhöhen.

Färben Sie Ihr Haar nicht, wenn:

Sie einen Ausschlag im Gesicht haben oder Ihre Kopfhaut empfindlich, wund oder verletzt ist;

Sie bereits eine Reaktion nach dem Haarefärben hatten;

Sie in der Vergangenheit bereits eine Reaktion nach der Herstellung von temporären „schwarzen Henna“-Tattoos hatten.

French

Mode d'emploi

SHAMPOOING REPIGMENTANT POUR CHEVEUX GRIS

CONTRÔLE INTELLIGENT DES CHEVEUX GRIS

LE PRODUIT EST RECOMMANDÉ POUR:

cheveux gris/blancs;

cheveux grisonnants/gris;

cheveux totalement blancs.

Dans le cas des cheveux gris/blancs, le résultat est moins prononcé.

LE PRODUIT N'EST PAS RECOMMANDÉ POUR:

cheveux blonds traités;

cheveux colorés avec une peinture durable.

POURQUOI LE CONTRÔLE INTELLIGENT DES CHEVEUX GRIS?

Intelligent: Il s'agit d'une nouvelle technologie de coloration capillaire qui reste invisible pour les autres. À chaque application, il dissimule en douceur les cheveux blancs sans changer leur couleur de base. La couleur reste naturelle. Même avec une utilisation prolongée, le produit ne dissimule pas 100 % des cheveux blancs, de sorte que les cheveux ont l'air naturels.

Nourrissant: Avec de l'huile de baobab.

Universel: Le shampoing est adapté à toutes les nuances de cheveux grisonnants.

Doux: Il ne contient pas d'oxydant ni d'ammoniac.

Action de lavage douce: Le produit a une action de lavage douce et, si vos cheveux sont secs, il peut être utilisé comme substitut à votre shampoing habituel. Si vos cheveux sont normaux à gras, il est conseillé d'utiliser votre shampoing entre les colorations.

CONSEILS:

UTILISATION CORRECTE

La couleur du produit est beaucoup plus foncée que celle qui apparaîtra sur vos cheveux. Ce n'est pas une cause d'inquiétude. Pour voir quelle couleur serait obtenue sur vos cheveux, regardez les photos au dos de la boîte.

Le produit peut être utilisé de manière répétée sans endommager les cheveux, car il contient de l'huile de baobab et des ingrédients de lavage doux.

Pour conserver la couleur, il est recommandé d'utiliser le produit 3 à 4 fois par mois.

Pour une couleur plus profonde et une meilleure couverture des cheveux blancs, le produit peut être utilisé à la place d'un shampoing normal.

La coloration des cheveux est obtenue en 5 à 10 minutes. Il n'y a aucun risque que la couleur devienne plus foncée si vous maintenez le produit plus longtemps.

Le produit peut être utilisé pendant 2 à 3 minutes juste pour tonifier. Cela est recommandé pour les hommes qui s'inquiètent du changement de couleur de leurs cheveux.

PRÉVENTION DES TACHES

Lorsque vous utilisez le produit, soyez conscient du fait que les vêtements, les mains et les surfaces de la salle de bain peuvent être tachés.

Pour protéger les mains et les ongles, utilisez des gants de protection.

Si la peau autour du cuir chevelu, des oreilles et de la nuque devient sale, elle peut être facilement nettoyée avec un coton imbibé d'alcool.

Pendant l'application sur les cheveux, si le produit tombe accidentellement sur une surface de la salle de bain, rincez immédiatement à l'eau pour éviter de tacher.

Si une surface de la salle de bain est tachée, elle peut être nettoyée avec des nettoyeurs abrasifs ou des agents de blanchiment. Testez ces matériaux sur des zones cachées pour vous assurer qu'ils n'endommagent pas les surfaces de la salle de bain.

Test d'allergie

Avant de colorer, lisez attentivement les instructions d'utilisation. Un test d'allergie est requis 48 heures avant d'appliquer le produit sur les cheveux, même si vous avez déjà utilisé ce produit.

Dans ce cas, lavez une zone de la taille d'une pièce de monnaie sur le coude avec un savon doux,

puis séchez-la. Appliquez une très fine couche de shampooing à l'aide d'un coton. S'il n'y a pas d'irritation ou de rougeur après 48 heures, vous pouvez utiliser le shampooing.

Préparation pour la coloration

Avant de commencer la coloration, préparez une montre et une vieille serviette (lors du séchage des cheveux, ils peuvent être colorés). Mettez des gants de protection. Ouvrez le bouchon et versez une petite quantité de shampooing dans votre main. Appliquez directement sur les cheveux secs (ou humides mais bien séchés avec une serviette) en effectuant des mouvements de massage. Attendez 5-10 minutes. Nettoyez les zones tachées sur la peau pendant que le processus de coloration dure. Après le temps nécessaire, rincez bien les cheveux avec de l'eau. Il n'est pas nécessaire d'utiliser un shampooing supplémentaire car le produit contient des ingrédients lavants doux qui nettoient la saleté des cheveux. Séchez ensuite avec la serviette préparée.

Précautions

Ne pas utiliser pour colorer les sourcils et les cils. Évitez le contact avec les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau claire. Utilisez des gants de protection. Garder hors de portée des enfants. Après utilisation, rincez bien vos cheveux avec de l'eau. Les teintures capillaires peuvent provoquer des réactions allergiques graves. Avant utilisation, vous devez effectuer un test de sensibilité.

Lisez et suivez les instructions. Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 16 ans. Les tatouages temporaires au "henné noir" peuvent augmenter le risque d'allergie.

Ne colorez pas vos cheveux si :

Vous avez une éruption cutanée sur le visage ou votre cuir chevelu est sensible, douloureux ou blessé ;

Vous avez déjà eu une réaction après la teinture des cheveux ;

Vous avez déjà eu une réaction après avoir fait des tatouages temporaires au "henné noir".